

ggmgastro
INTERNATIONAL

ICE CRUSHER
ORIGINAL INSTRUCTION

BROYEUR DE GLACE
MANUEL D'UTILISATION

EISCRUSHER
ORIGINAL-BEDIENUNGSANWEISUNG

ECTA80



You should read this user manual carefully before using the appliance.

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, sollten Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen.

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil .



Keep these instructions with the appliance.
Diese Gebrauchsanweisung bitte beim Gerät aufbewahren.
Gardez ces instructions avec cet appareil.




For indoor use only.
Nur zur Verwendung im Innenbereich.
Pour l'usage à l'intérieur seulement.



Dear Customer,

Thank you for purchasing this BarUp appliance. Before using the appliance for the first time, please read this manual carefully, paying particular attention to the safety regulations outlined below.

Safety regulations

- This appliance is intended for commercial use.
- The appliance must only be used for the purpose for which it was intended and designed. The manufacturer is not liable for any damage caused by incorrect operation and improper use.
- Keep the appliance and electrical plug away from water and any other liquids. In the event that the appliance should fall into water, immediately remove plug from the socket and do not use until the appliance has been checked by a certified technician. Failure to follow these instructions could cause a risk to lives.
- Never attempt to open the casing of the appliance yourself.
- Do not insert any objects in the casing of the appliance.
- Do not touch the plug with wet or damp hands.
-  **Danger of electric shock!** Do not attempt to repair the appliance yourself. In case of malfunctions, repairs are to be conducted by qualified personnel only.
- **Never use a damaged appliance!** Disconnect the appliance from the electrical outlet and contact the retailer if it is damaged.
- **WARNING!** Do not immerse the electrical parts of the appliance in water or other liquids. Never hold the appliance under running water.
- Regularly check the power plug and cord for any damage. If the power plug or power cord is damaged, it must be replaced by a service agent or similarly qualified persons in order to avoid danger or injury.
- Make sure the cord does not come in contact with sharp or hot objects and keep it away from open fire. To pull the plug out of the socket, always pull on the plug and not on the cord.
- Ensure that the cord (or extension cord) is positioned so that it will not cause a trip hazard.
- Always keep an eye on the appliance when in use.
- **WARNING!** As long as the plug is in the socket the appliance is connected to the power source.
- Turn off the appliance before pulling the plug out of the socket.
- Never carry the appliance by the cord.
- Do not use any extra devices that are not supplied along with the appliance.
- Only connect the appliance to an electrical outlet with the voltage and frequency mentioned on the appliance label.
- Connect the power plug to an easily accessible electrical outlet so that in case of emergency the appliance can be unplugged immediately. To completely switch off the appliance pull the power plug out of the electrical outlet.

EN

- Always turn the appliance off before disconnecting the plug.
- Never use accessories other than those recommended by the manufacturer. Failure to do so could pose a safety risk to the user and could damage the appliance. Only use original parts and accessories.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
- This appliance must not be used by children under any circumstances.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Always disconnect the appliance from the mains if it is left unattended or is not in use, and before assembly, disassembly or cleaning.
- Never leave the appliance unattended during use.

Special safety instructions

- Avoid contacting moving parts. Never place fingers or anything other than ice into feed or discharge areas.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Check hopper for presence of foreign objects before using.
- Use only attachments that are included in the packaging of the Ice Crusher. The use of other attachments may cause fire, electric shock or injury.
- **Not suitable for continuous use.**
- **WARNING!** Do not attempt to by-pass the safety interlock. The appliance is equipped with a safety interlock to prevent the end user from touching the moving parts.
- **WARNING!** BLADES ARE SHARP. KEEP HANDS AWAY!

EN

Intended use

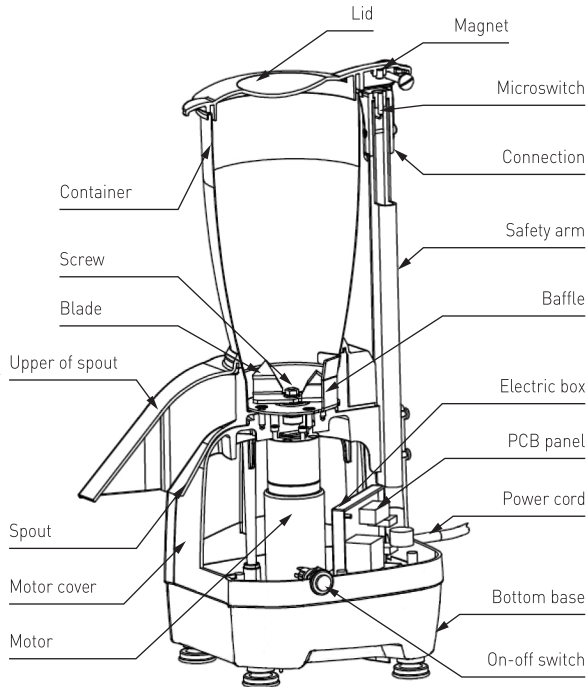
- This appliance is intended for professional use.
- The appliance is only intended for crushing ice. Not suitable for other food. Any other use may lead to damage to the appliance or personal injury.
- Operating the appliance for any other purpose shall be deemed a misuse of the device. The user shall be solely liable for improper use of the device.

Grounding installations

This appliance is classified as protection class I appliance and must be connected to a protective ground. Grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric

current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Product descriptions



EN

Preparation before first use

- Check to make sure the appliance is undamaged. In case of any damage, contact your supplier immediately and do NOT use the appliance.
- Remove all the packing material and protection film (if applicable). Keep the packaging for future storage.
- Clean the appliance, see: Cleaning and maintenance.
- Place the appliance on a level and steady surface, unless mentioned otherwise.
- Make sure there is enough clearance around the appliance for ventilation purposes.
- Position the appliance in such a way that the plug is accessible at all times.

Operation

1. Make sure the switch is in "OFF" status.
2. Place the ice cubes into the container .
3. Cover the lid on the container so that the magnetic sensor is in contact with the end of the safety arm.
WARNING: Any attempt to by-pass the safety interlock and use the appliance without its lid may cause personal injury and /or damage to the appliance.
4. Start the motor by pressing down the switch to "ON". Run the appliance to crush the ice in the container (It lasts about 30 seconds to finish crushing ice cubes in full container).
5. Switch the motor off by pressing down the switch again.
NOTE: Always wait until all components have completely stopped before opening the lid.

Cleaning and maintenance

- **UNPLUG POWER CORD FORM OUTLET.**

- The appliance should be cleaned after use, and before use if it hasn't been used for a prolonged period of time.
- Pour hot water into the interior of the container. Rinse with a cold and damp sponge.

WARNING: BLADES ARE SHARP. CLEAN WITH CARE!

- Never use aggressive cleaning agents or abrasives. Do not use any sharp or pointed objects. Do not use petrol or solvents! Clean with a damp cloth and detergent if necessary.
- Wipe outside of the ice crusher with a clean damp cloth.

- **NEVER IMMERSE THE APPLIANCE IN WATER.**

Note: After cleaning, the first batch of crushed ice should be thrown away.

Troubleshooting

If the appliance does not function properly, please check the below table for the solution. If you are still unable to solve the problem, please contact the supplier/service provider.

Problem	Solution
The ice crusher does not start	Make sure it is plugged in.
	Make sure the safety circuit breaker is closed.
	Make sure the switch on the appliance is turned to ON.
	If the problem occurs after a long period of intensive use, the motor may have overheated. Wait at least 30 minutes and try again. If you put the appliance in a cool place, this will reduce the waiting time.

EN

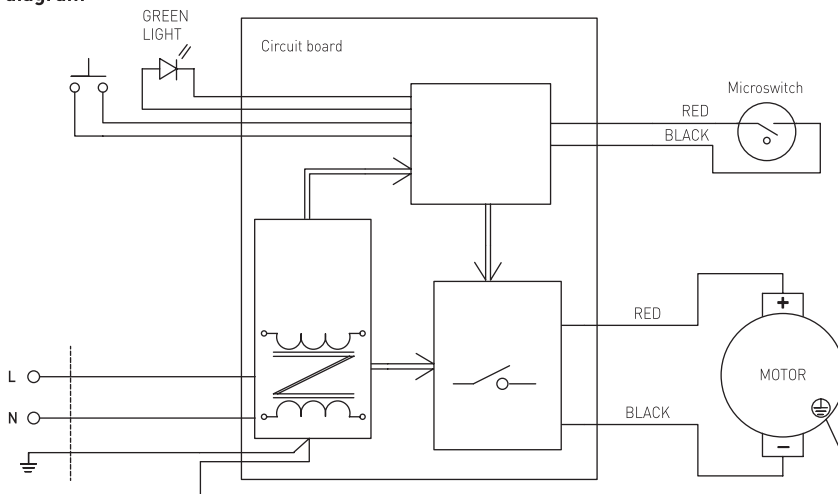
Technical specification

Operating voltage and frequency: 220-240V 50/60Hz
 Rated power: 200W
 Protection class: Class I
 Speed: 1000rpm

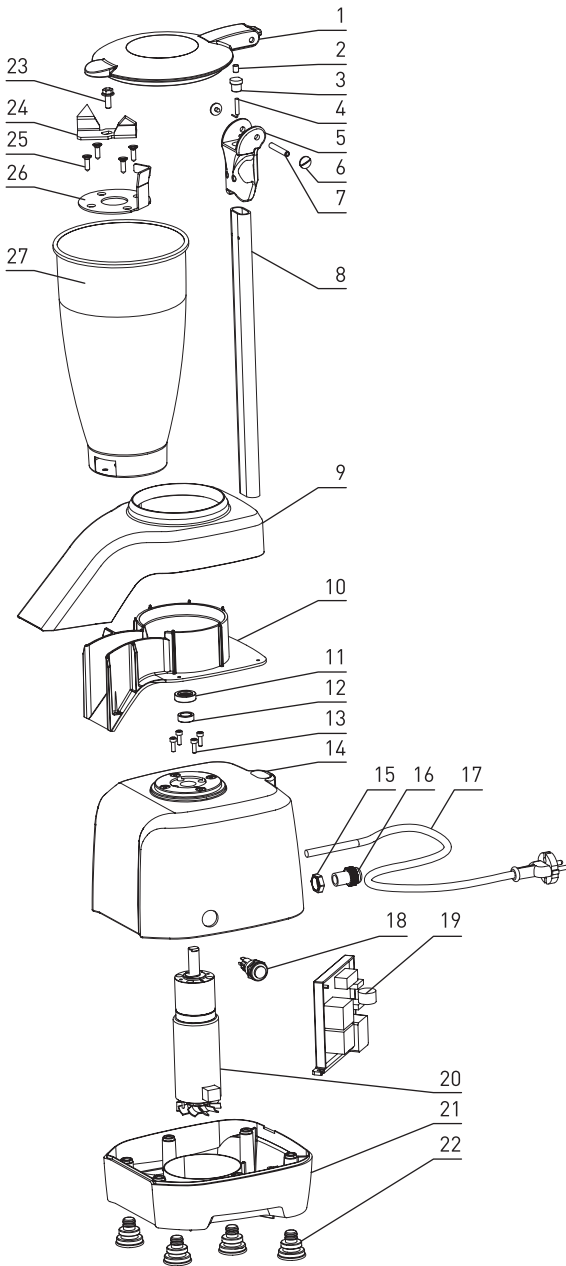
Waterproof protection class: IP23
 Capacity: 3L
 Dimensions: 194x329x(H)533mm
 Net weight (approx.) : 5.4kg

Remarks: Technical specification is subjected to change without prior notification.

Circuit diagram



Exploded view and part list



Part no.	Part name
1	Lid
2	Magnet
3	Cover
4	Microswitch
5	Connection
6	Screw
7	Sleeve
8	Safety arm
9	Upper of spout
10	Spout
11	Oil seal
12	Steel sheath
13	Screw
14	Motor upper cover
15	Cable tie
16	Strain relief
17	Power cord
18	On -Off switch
19	Circuit board
20	Motor
21	Bottom base
22	Rubber feet
23	Screw
24	Blade
25	Screw
26	Baffle
27	Container

EN

Warranty

Any defect affecting the functionality of the appliance which becomes apparent within one year after purchase will be repaired by free repair or replacement provided the appliance has been used and maintained in accordance with the instructions and has not been abused or misused in any way. Your statutory rights are not affected. If the appliance is claimed under warranty, state where and

when it was purchased and include proof of purchase (e.g. receipt).

In line with our policy of continuous product development we reserve the right to change the product, packaging and documentation specifications without notice.

Discarding & Environment


When decommissioning the appliance, the product must not be disposed of with other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point. Failure to follow this rule may be penalized in accordance with applicable regulations on waste disposal. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help conserve natural re-

sources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste for recycling, please contact your local waste collection company. The manufacturers and importers do not take responsibility for recycling, treatment and ecological disposal, either directly or through a public system.

Cher client,

Merci d'avoir acheté cet appareil de BarUp. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de brancher l'appareil afin d'éviter tout endommagement pour cause d'usage abusif. Veuillez notamment lire les consignes de sécurité avec la plus grande attention.

Règles de sécurité

- L'utilisation abusive et le maniement incorrect de l'appareil peuvent entraîner une grave détérioration de l'appareil ou provoquer des blessures.
- L'appareil est destiné à un usage commercial.
- L'appareil doit être utilisé uniquement pour le but il a été conçu. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage consécutif à un usage abusif ou un maniement incorrect.
- Veillez à tenir l'appareil et la prise électrique hors de portée de l'eau ou de tout autre liquide. Si malencontreusement l'appareil tombe dans l'eau, débranchez immédiatement la prise électrique et faites contrôler l'appareil par un réparateur agréé. La non-observation de cette consigne entraîne un risque d'accident mortel.
- Ne tentez jamais de démonter vous-même le bâti de l'appareil.
- N'enfoncez aucun objet dans la carcasse de l'appareil.
- Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées ou humides.
-  **Risque d'électrocution!** Ne tentez jamais de réparer l'appareil. Tous défauts et dysfonctionnement doivent être supprimés par le personnel qualifié.
- **N'utilisez jamais l'appareil endommagé!** Débranchez l'appareil endommagé de l'alimentation électrique et contactez votre revendeur.
- **Avertissement:** N'immergez pas les pièces électriques de l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides. Ne mettez pas l'appareil sous l'eau courante.
- Vérifiez régulièrement la fiche et le câble d'alimentation pour les dommages. La fiche ou le câble d'alimentation endommagé(e) transmettent pour la réparation au service ou à une personne qualifiée, pour prévenir tous les menaces ou les blessures possibles.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas en contact avec les objets pointus ou chauds ; gardez le câble loin des flammes nues. Pour retirer la fiche de la prise murale, tirez toujours en tenant la fiche et non le câble d'alimentation.
- Protégez le câble d'alimentation (ou la rallonge) contre le débranchement accidentel de la prise murale. Le câble doit être posé de manière ne provoquant pas les chutes accidentelles.
- Surveillez en permanence l'appareil pendant l'utilisation.
- **Avertissement!** Si la fiche est insérée dans la prise murale, l'appareil doit être considéré comme branché à l'alimentation.
- Avant de retirer la fiche de la prise, éteignez l'appareil !
- Ne transportez jamais l'appareil en tenant le câble.
- N'utilisez aucuns accessoires qui n'ont pas été fournis avec l'appareil.

FR

- L'appareil doit être branché à la prise murale avec une tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique.
- Insérez la fiche à la prise murale située dans un endroit facilement accessible de sorte qu'en cas de panne l'appareil puisse être immédiatement déconnecté. Pour éteindre complètement l'appareil, débranchez-le de la source d'alimentation. Pour cela, retirez la fiche à l'extrémité du câble d'alimentation de la prise murale.
- Éteignez l'appareil avant de débrancher l'appareil de la prise!
- N'utilisez jamais les accessoires non recommandés par le fabricant. L'utilisation des accessoires non recommandés peut présenter des risques pour l'utilisateur et provoquer les dommages à l'appareil. Utilisez uniquement des pièces et accessoires originaux.
- Cet appareil n'est pas apte à être utilisé par des personnes (enfants compris) avec capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles diminuées ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances suffisantes.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser l'appareil.
- L'appareil et le câble d'alimentation doivent être stockés hors de la portée des enfants.
- Ne permettez pas aux enfants d'utiliser l'appareil pour jouer
- Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation s'il doit être laissé sans surveillance et également avant le montage, le démontage et le nettoyage.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé.

Règles particulières de sécurité

- Éviter tout contact avec les éléments mobiles de l'appareil. Seulement la glace peut se trouver dans le chargeur et dans l'orifice inférieur de l'appareil.
- L'appareil n'est pas prévu pour l'usage à l'extérieur.
- Le câble d'alimentation ne peut pas pendre librement de la table ou du comptoir ni entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- Avant l'utilisation, vérifier si la trémie est libre de tout objet étranger.
- Lors de la manipulation de l'appareil, utiliser exclusivement les pièces fournies avec le broyeur à glaçons. L'utilisation d'autres pièces est susceptible de causer un incendie, un électrochoc ou des blessures.
- **Ne convient pas pour une utilisation en continue.**
- **AVERTISSEMENT!** N'essayez pas de contourner le verrouillage de sécurité. L'appareil est équipé d'un verrouillage de sécurité pour empêcher l'utilisateur final de toucher les pièces mobiles.
- **AVERTISSEMENT!** LES LAMES SONT TRANCHANTES. GARDEZ LES MAINS À DISTANCE!

Destination de l'appareil

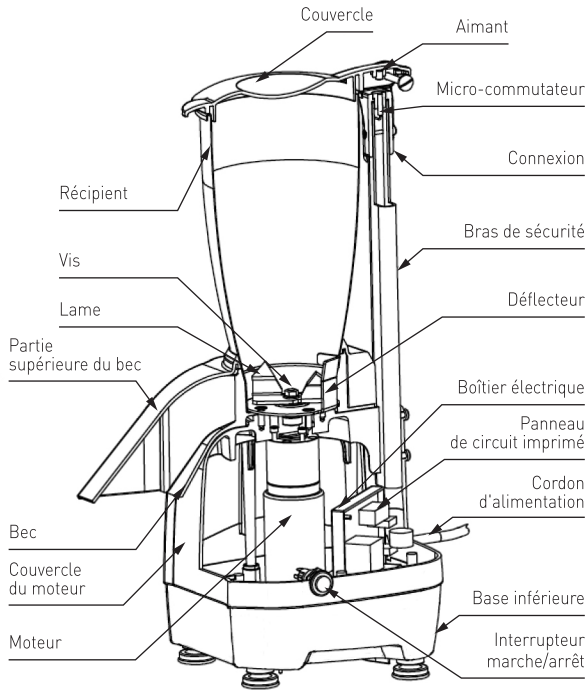
- L'appareil est destiné à un usage professionnel.
- L'appareil convient uniquement pour broyer de la glace. Ne pas utiliser pour d'autres aliments. L'utilisation de l'appareil à d'autres fins peut entraîner des dommages ou des blessures.
- L'utilisation de l'appareil à d'autres fins sera considérée comme une utilisation inappropriée. L'utilisateur sera seul responsable de l'utilisation incorrecte de l'appareil.

Mise à la terre

L'appareil est un appareil de la Ière classe de protection et doit être obligatoirement mis à la terre. La mise à la terre réduit le risque de choc électrique grâce à un conduit évacuant le courant élec-

trique. L'appareil est équipé d'un conduit avec la mise à la terre et la prise de terre. N'insérez pas la fiche à la prise murale si l'appareil n'a pas été correctement installé et mis à la terre.

Description du produit



FR

Avant la première utilisation

- S'assurer que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de défauts, contacter immédiatement le fournisseur. En aucun cas, ne pas utiliser l'appareil endommagé.
- Enlever l'emballage et le film de protection (si le produit est emballé). Conservez l'emballage pour un stockage ultérieur.
- Nettoyer l'appareil. Voir : nettoyage et l'entretien.
- Le broyeur à glaçons doit être placé sur une surface plane, stable, sauf indication contraire dans le manuel d'utilisation.
- Pour la ventilation, s'assurer qu'un espace libre requis est préservé autour de l'appareil.
- S'assurer que l'opérateur de l'appareil a un accès facile à la fiche.

Fonctionnement de l'appareil

1. Assurez-vous que l'interrupteur est en position « ARRÊT » (OFF).
2. Placez les glaçons dans le récipient.
3. Placez le couvercle sur le récipient de manière à ce que le capteur magnétique soit en contact avec l'extrémité du bras de sécurité.

AVERTISSEMENT: Toute tentative de contournement du verrouillage de sécurité et d'utilisation de l'appareil sans son couvercle peut causer des blessures et/ou des dommages à l'appareil.

4. Démarrez le moteur en appuyant sur le bouton « ON ». Faites fonctionner l'appareil pour broyer la glace dans le récipient (Le broyage fin des glaçons dans le récipient plein dure environ 30 secondes).
5. Arrêtez le moteur en appuyant à nouveau sur l'interrupteur.

REMARQUE: Attendez toujours l'arrêt complet de tous les composants avant l'ouverture du couvercle.

Nettoyage et entretien

• DEBRANCHER LE CABLE D'ALIMENTATION DE LA PRISE.

- L'appareil doit être nettoyé après chaque utilisation. Si le broyeur n'a pas été utilisé pendant une longue période, il faut bien le laver avant de l'utiliser.
- Il faut retirer le bac à glaçons et la trémie et les laver à l'eau chaude et - si nécessaire - avec un détergent doux, puis rincer abondamment.
- Ne pas utiliser de détergents agressifs ou abrasifs. Pour le nettoyage ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants, d'essence ou de solvant. L'appareil peut être nettoyé avec un chiffon humide et - si nécessaire - un détergent doux.

- Pour nettoyer les lames, verser à l'intérieur de l'eau chaude.
- Nettoyez l'extérieur du broyeur avec un chiffon humide.
- **NE PAS IMMÉRGER L'APPAREIL DANS L'EAU SOUS AUCUN PRETEXTE.**

Attention: Après le nettoyage, la première partie de glace pillée n'est pas propre à la consommation et doit être jetée.

FR

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, lisez les instructions dans le tableau ci-dessous pour trouver une bonne solution. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, contactez votre revendeur.

Problème	Solution
Le broyeur à glace ne démarre pas	Assurez-vous qu'il est bien branché.
	Assurez-vous que le disjoncteur de sécurité est fermé.
	Assurez-vous que l'interrupteur de l'appareil est sur MARCHÉ (ON).
	Si le problème survient après un usage prolongé et intensif, il est possible que le moteur ait surchauffé. Attendez au moins 30 minutes et essayez de nouveau. En plaçant l'appareil dans un endroit frais, vous réduirez le délai d'attente.

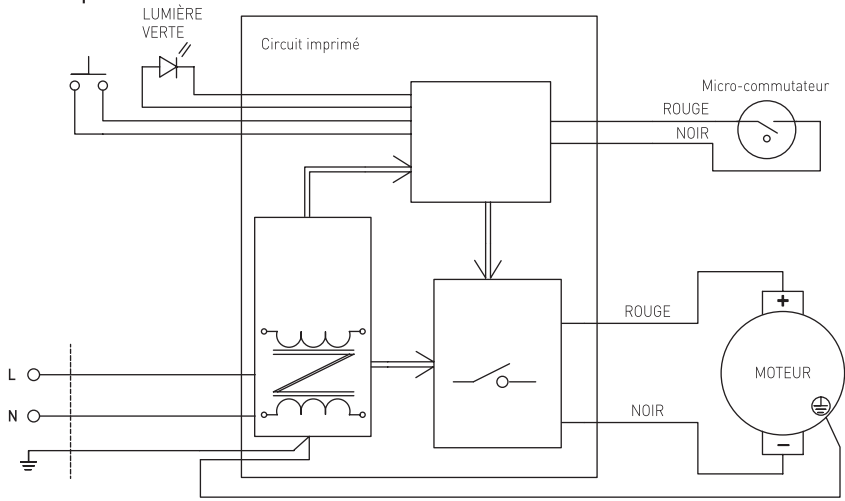
Caractéristiques techniques

Tension et fréquence: 220-240V 50/60Hz
Consommation d'énergie: 200W
Classe de protection: Classe I
Vitesse: 1000RPM

Résistance à l'eau: IP23
Capacité: 3L
Dimensions: 194x329x(H)533mm
Poids net: env. 5,4kg

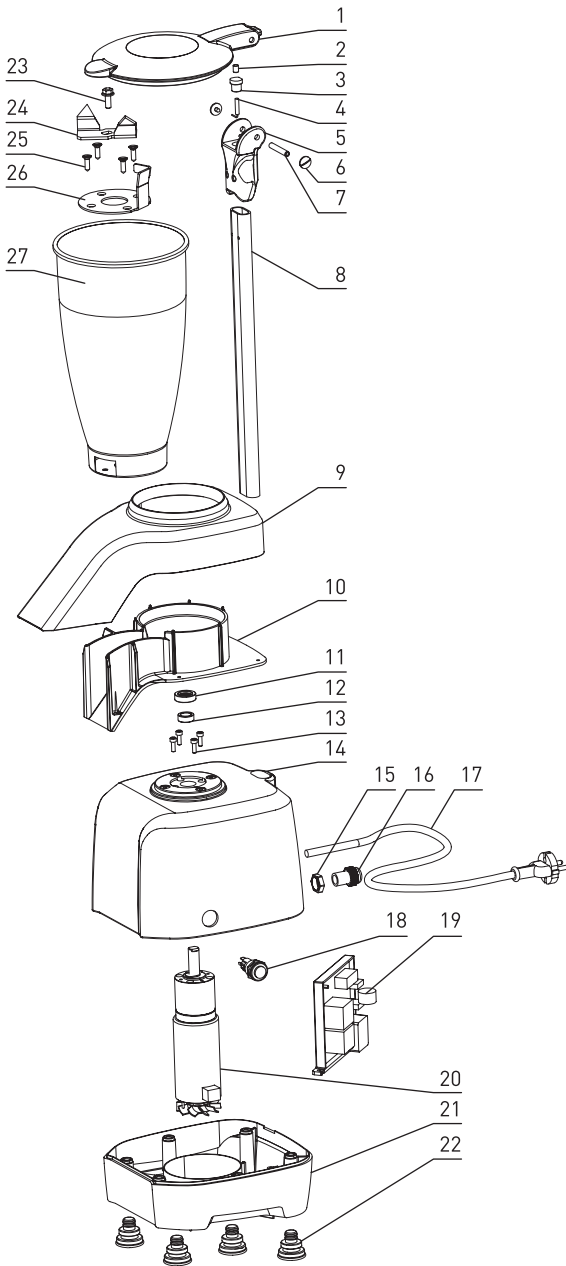
Remarque : Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

Schéma électrique



FR

Dessin éclaté et liste des pièces détachées



Pièce n°	Nom de la pièce
1	Couvercle
2	Aimant
3	Cache
4	Micro-commutateur
5	Connexion
6	Vis
7	Douille
8	Bras de sécurité
9	Partie supérieure du bec
10	Bec
11	Joint d'étanchéité à l'huile
12	Gaine en acier
13	Vis
14	Couvercle supérieur du moteur
15	Attache de câble
16	Protecteur de cordon
17	Cordon d'alimentation
18	Interrupteur marche/arrêt
19	Circuit imprimé
20	Moteur
21	Base inférieure
22	Pieds en caoutchouc
23	Vis
24	Lame
25	Vis
26	Défecteur
27	Récipient

FR

Garantie

Tout vice ou toute défaillance entraînant un dysfonctionnement de l'appareil qui se déclare dans les 12 mois suivant la date de l'achat sera éliminé à titre gratuit ou l'appareil sera remplacé par un appareil nouveau si le premier a été dûment exploité et entretenu conformément aux termes de la notice d'exploitation et s'il n'a pas été indûment exploité ou de manière non conforme à sa destination. La présente stipulation ne porte pas de préjudice aux autres droits de l'utilisateur prévus par les dispositions légales. Dans le cas où l'appareil est donné à la réparation ou doit être remplacé

dans le cadre de la garantie, il y a lieu de spécifier le lieu et la date de l'achat de l'appareil et produire un justificatif nécessaire (par ex. facture ou ticket de caisse).

Conformément à notre politique d'amélioration permanente de nos produits, nous nous réservons le droit d'introduire sans avertissement préalable des modifications à l'appareil, à l'emballage et aux caractéristiques techniques précisées dans la documentation.

Élimination et protection de l'environnement

En cas de retrait du produit de l'exploitation l'appareil ne peut pas être jeté avec d'autres déchets ménagers. L'utilisateur est responsable de la remise de l'équipement au point de collecte approprié pour l'équipement usagé. Le non-respect des dispositions ci-dessus peut entraîner les pénalités conformément à la réglementation applicable en matière d'élimination des déchets. La collecte sélective et le recyclage des équipements usagés contribuent à la conservation des ressources na-

turelles et assurent un recyclage sans danger pour la santé et l'environnement. Pour plus d'informations sur les endroits de collecte des équipements usagés pour le recyclage, contactez la société de collecte des déchets locale. Le producteur et l'importateur ne sont pas responsables du recyclage et du traitement des déchets d'une manière respectueuse de l'environnement directement et dans le système public.

Warranty

Any defect affecting the functionality of the appliance which becomes apparent within one year after purchase will be repaired by free repair or replacement provided the appliance has been used and maintained in accordance with the instructions and has not been abused or misused in any way. Your statutory rights are not affected. If the appliance is claimed under warranty, state where and

when it was purchased and include proof of purchase (e.g. receipt).

In line with our policy of continuous product development we reserve the right to change the product, packaging and documentation specifications without notice.

Discarding & Environment

When decommissioning the appliance, the product must not be disposed of with other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point. Failure to follow this rule may be penalized in accordance with applicable regulations on waste disposal. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help conserve natural re-

sources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste for recycling, please contact your local waste collection company. The manufacturers and importers do not take responsibility for recycling, treatment and ecological disposal, either directly or through a public system.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir danken Ihnen für den Kauf des Gerätes BarUp. Machen Sie sich bitte mit dieser Anleitung noch vor der Inbetriebnahme des Gerätes vertraut, um Schäden durch die unsachgemäße Bedienung zu vermeiden. Den Sicherheitsregeln ist besondere Aufmerksamkeit zu widmen.

Sicherheitsregeln

- Die unsachgemäße Bedienung des Geräts kann zur schweren Beschädigung des Geräts sowie zu Verletzungen führen.
- Dieses Gerät ist für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Das Gerät ist ausschließlich zu dem Zweck zu benutzen, zu dem es hergestellt wurde. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf unsachgemäße Bedienung des Geräts zurückzuführen sind.
- Den Kontakt des Gerätes und des Steckers mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit vermeiden. Den Stecker unverzüglich aus dem Stecker ziehen und das Gerät von einem anerkannten Fachmann prüfen lassen, wenn das Gerät unbeabsichtigterweise ins Wasser fällt. Bei Nichteinhaltung dieser Sicherheitsvorschriften besteht Lebensgefahr.
- Nie eigenständig das Gehäuse des Gerätes zu öffnen versuchen.
- In das Gehäuse des Gerätes keine Gegenstände einführen.
- Den Stecker nicht mit nassen oder feuchten Händen berühren.
-  **Gefahr eines Stromschlags!** Das Gerät darf nicht selbstständig repariert werden. Sämtliche Mängel und Unzulänglichkeiten sind ausschließlich durch qualifiziertes Personal zu beseitigen.
- **Niemals ein beschädigtes Gerät benutzen!** Das beschädigte Gerät vom Netz trennen und sich mit dem Verkäufer in Verbindung setzen.
- **Warnung:** Die Elektroteile des Gerätes dürfen weder in Wasser noch in andere Flüssigkeiten getaucht werden. Ebenso ist das Gerät nicht unter fließendes Wasser zu halten.
- Der Stecker und die Stromversorgungsleitung sind regelmäßig auf Beschädigungen zu prüfen. Der beschädigte Stecker oder Leitung sind an eine Servicestelle oder einer anderen qualifizierten Person zur Reparatur zu übergeben, um eventuellen Gefahren und Verletzungen des Körpers vorzubeugen.
- Man muss sich davon überzeugen, ob die Stromversorgungsleitung weder mit scharfkantigen noch mit heißen Gegenständen in Berührung kommt; halten Sie die Leitung weit entfernt von einer offenen Flamme. Um den Stecker aus der Netzsteckdose zu nehmen, muss man immer am Stecker und nicht an der Leitung ziehen.
- Die Stromversorgungsleitung (oder Verlängerungsleitung) ist vor dem zufälligen Herausziehen aus der Steckdose zu schützen. Die Stromversorgungsleitung muss so geführt werden, dass niemand zufällig darüber stolpern kann.
- Das Gerät muss während seiner Anwendung ständig kontrolliert werden.
- **Warnung!** Wenn der Stecker in der Netzsteckdose ist, muss man das Gerät als an die Stromversorgung angeschlossen betrachten.
- Bevor der Stecker aus der Netzsteckdose genommen wird, ist das Gerät auszuschalten.

DE

- Das Gerät darf beim Tragen nicht an der Leitung gehalten werden.
- Benutzen Sie kein Zubehör, das nicht mit diesem Gerät mitgeliefert wurde.
- Das Gerät muss man ausschließlich an die Steckdose mit solch einer Spannung und Frequenz anschließen, wie auf dem Typenschild angegeben wird.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose, die an einem leicht und bequem zugänglichen Ort angeordnet ist, und zwar so, dass das Gerät bei einer Störung sofort abgeschaltet werden kann. Um das Gerät vollständig auszuschalten, muss man es von der Stromquelle trennen. Zu diesem Zweck muss man den Stecker, der sich am Ende der vom Gerät getrennten Leitung befindet, aus der Netzsteckdose ziehen.
- Vor dem Abtrennen des Steckers ist das Gerät auszuschalten!
- Benutzen Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird. Die Anwendung vom nicht empfohlenen Zubehör stellt eine Gefahr für den Nutzer dar und kann zur Beschädigung des Gerätes führen. Benutzen Sie ausschließlich Ersatzteile und Zubehör im Original.
- Dieses Gerät eignet sich nicht für den Gebrauch durch Personen (gilt auch für Kinder) mit geringerer Motorik, Sensorik oder geistiger Fähigkeit oder mangelhafter Erfahrung und Wissen.
- Auf keinen Fall darf das Bedienen des Gerätes durch Kinder zugelassen werden.
- Das Gerät mit Stromversorgungsleitung ist außerhalb der Reichweite von Kindern zu lagern.
- Ebenso muss dafür gesorgt werden, dass die Kinder das Gerät nicht zum Spielen benutzen.
- Das Gerät ist immer dann von der Stromversorgung zu trennen, wenn es ohne Aufsicht bleiben soll bzw. auch vor der Montage, Demontage und Reinigung.
- Während der Nutzung darf das Gerät nicht ohne Aufsicht gelassen werden.

DE

Spezielle Sicherheitsvorschriften

- Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen des Geräts. In der Zuführung und in der unteren Öffnung des Geräts kann sich nur Eis befinden.
- Das Produkt ist nicht zum äußeren Gebrauch geeignet.
- Die Versorgungsleitung darf nicht vom (Laden-)Tisch frei herunterhängen oder heiße Flächen berühren.
- Vergewissern Sie sich vor Gebrauch des Geräts, dass sich im Trichter keine fremden Gegenstände befinden.
- Bei der Bedienung des Geräts sind nur die mitgelieferten Teile zu nutzen. Verwendung anderer Teile kann zum Brand, Stromschlag oder zur Beschädigung des Körpers führen.
- **Nicht für den Dauerbetrieb geeignet.**
- **WARNUNG!** Versuchen Sie nicht, die Sicherheitsverriegelung zu umgehen. Das Gerät ist mit einer Sicherheitsverriegelung ausgestattet, um zu verhindern, dass der Endbenutzer die beweglichen Teile berührt.
- **WARNUNG!** DIE KLINGEN SIND SCHARF. HALTEN SIE IHRE HÄNDE FERN!

Verwendungszweck des Gerätes

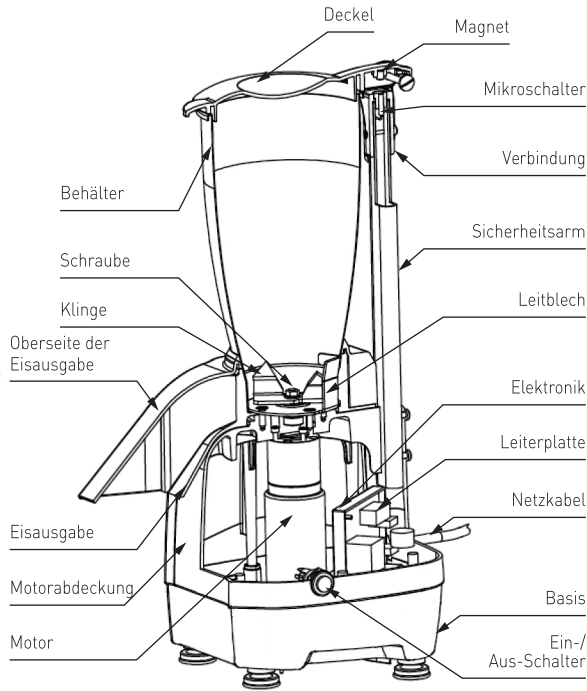
- Das Gerät ist für den professionellen Einsatz geeignet.
- Das Gerät ist ausschließlich zur Zerkleinerung von Eis ausgelegt und nicht für andere Lebensmittel geeignet. Die Verwendung des Gerätes für andere Zwecke kann zu seiner Beschädigung sowie zu Körperverletzungen führen.
- Jede andere Verwendung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Benutzer ist allein verantwortlich für die unsachgemäße Nutzung des Gerätes.

Montage der Erdung

Das Gerät ist ein der I. Schutzklasse und erfordert eine Erdung. Die Erdung verringert das Risiko eines elektrischen Stromschlags, da über einen Leiter der elektrische Strom abgeleitet wird. Das

Gerät ist mit einem Schutzleiter mit Schutzkontaktstecker ausgerüstet. Der Stecker ist an eine Netzsteckdose anzuschließen, die richtig montiert und geerdet wurde.

Beschreibung des Produktes



DE

Vor erstem Gebrauch

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Wenn irgendwelcher Fehler festgestellt wird, kontaktieren Sie sofort den Lieferanten. Das beschädigte Gerät darf unter keinen Umständen verwendet werden.
- Entfernen Sie die Verpackung und die Folie (falls das Produkt umwickelt ist). Bewahren Sie die Verpackung für eine spätere Aufbewahrung auf.
- Reinigen Sie das Gerät. Siehe: Reinigung und Wartung.
- Den Eiscrusher auf ebener und stabiler Fläche aufstellen, sofern in der Anweisung nicht anders angegeben wird.
- Aus Lüftungsgründen muss man sich vergewissern, dass ausreichend Freiraum um das Gerät herum gewährleistet wird.
- Vergewissern Sie sich während des Betriebs des Geräts, dass die bedienende Person freien Zugang zum Stecker hat.

Bedienungsanleitung

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Position „AUS“ befindet.
2. Legen Sie die Eiswürfel in den Behälter.
3. Setzen Sie den Deckel so auf den Behälter, dass der Magnetsensor das Ende des Sicherheitsarms berührt.
WARNUNG: Jeder Versuch, die Sicherheitsverriegelung zu umgehen und das Gerät ohne Deckel zu verwenden, kann zu Verletzungen und/oder Schäden am Gerät führen.
4. Starten Sie den Motor, indem Sie den Schalter in die Position „EIN“ drücken. Lassen Sie das Gerät laufen, um das Eis im Behälter zu zerkleinern (es dauert ungefähr 30 Sekunden, bis das Zerkleinern der Eiswürfel im vollen Behälter abgeschlossen ist).
5. Schalten Sie den Motor aus, indem Sie den Schalter erneut drücken.
HINWEIS: Warten Sie immer, bis alle Komponenten vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie den Deckel öffnen.

DE

Reinigung und Wartung

- **DIE VERSORGUNGSLEITUNG HERAUSZIEHEN.**
 - Das Gerät nach jedem Gebrauch reinigen. Wenn der Eiscrusher auch zeitweise nicht verwendet wurde, ist er auch vor dem Gebrauch zu reinigen.
 - Den Eisbehälter und den Trichter herausziehen und mit warmem Wasser waschen und – falls nötig – mit einem milden Reinigungsmittel, und dann genau abspülen.
- Keine aggressiven Reinigungs- oder Scheuermittel benutzen. Keine scharfen, spitzen Gegenstände sowie kein Benzin und keine Lösungsmittel benutzen. Das Gerät kann man mit einem feuchten Tuch und – falls nötig – mit einem milden Reinigungsmittel reinigen.**
- Um die Messer zu reinigen, heißes Wasser hineingießen und nachspülen.
 - Das Gehäuse mit einem feuchten Tuch reinigen.
 - **UNTER KEINEN UMSTÄNDEN DAS GERÄT IN WASSER TAUCHEN.**
- Achtung: Nach dem Reinigen eignet sich die erste Serie des zerkleinerten Eises nicht zum Gebrauch und daher sollte sie weggeworfen werden.

Fehlerbeseitigung

Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, muss man sich zum Finden der richtigen Lösung mit der nachfolgenden Tabelle vertraut machen. Wenn Sie das Problem nicht lösen können, dann setzen Sie sich bitte mit dem Lieferanten in Verbindung.

Problem	Lösung
Der Eiscrusher startet nicht	Stellen Sie sicher, dass er eingesteckt ist.
	Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsschalter geschlossen ist.
	Stellen Sie sicher, dass der Schalter am Gerät in der Position „EIN“ ist.
	Wenn das Problem nach längerer intensiver Nutzung auftritt, ist der Motor möglicherweise überhitzt. Warten Sie mindestens 30 Minuten und versuchen Sie es erneut. Wenn Sie das Gerät an einem kühlen Ort aufstellen, verkürzt sich die Wartezeit.

Technische Spezifikation

Betriebsspannung und -frequenz: 220-240V 50/60Hz

Wasserbeständigkeitsklasse: IP23

Nennleistungsaufnahme: 200W

Fassungsvermögen des Bechers: 3L

Schutzklasse: Klasse I

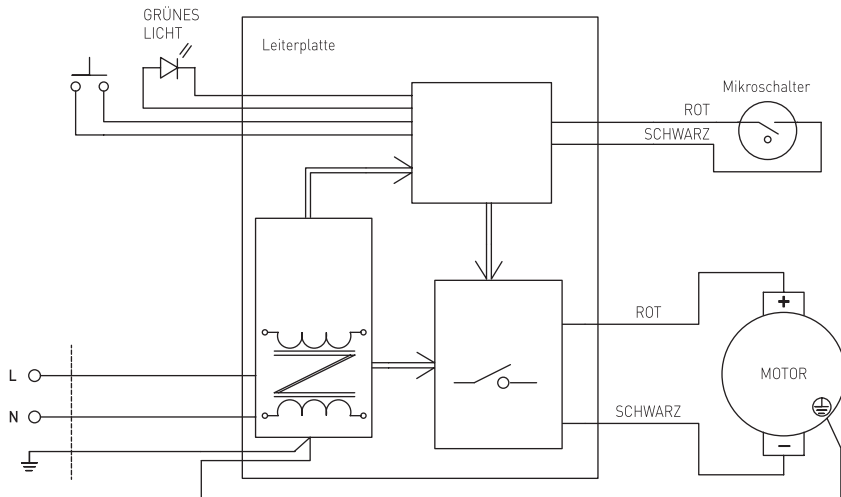
Abmessungen: 194x329x(H)533mm

Geschwindigkeit: 1000RPM

Nettogewicht: ca. 5,4kg

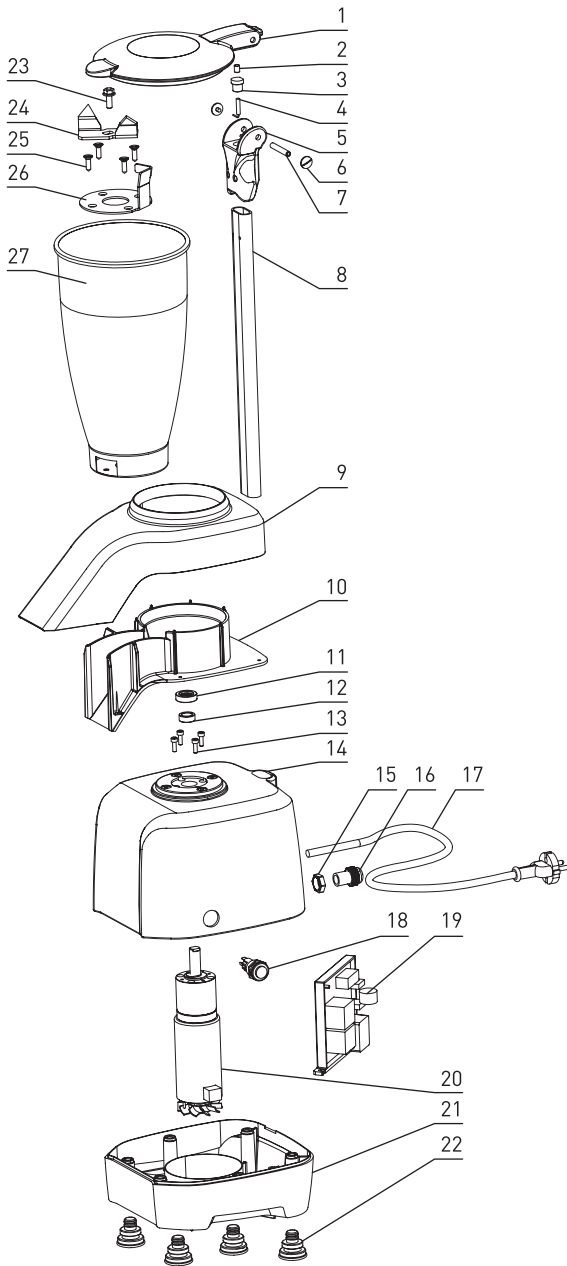
Hinweis: Die technische Spezifikation kann ohne Vorankündigung verändert werden.

Elektroschema



DE

Explosionszeichnung und teilverzeichnis



Nummer des Teiles	Bezeichnung des Teiles
1	Deckel
2	Magnet
3	Abdeckung
4	Mikroschalter
5	Verbindung
6	Schraube
7	Hülse
8	Sicherheitsarm
9	Oberseite der Eisausgabe
10	Eisausgabe
11	Öldichtung
12	Stahlummantelung
13	Schraube
14	Obere Motorabdeckung
15	Kabelbinder
16	Zugentlastung
17	Netzkabel
18	Ein-/Aus-Schalter
19	Leiterplatte
20	Motor
21	Basis
22	GummifüÙe
23	Schraube
24	Klinge
25	Schraube
26	Leitblech
27	Behälter

DE

Garantie

Alle innerhalb von einem Jahr nach dem Kaufdatum festgestellten Defekte oder Mängel, die die Funktionalität des Gerätes beeinträchtigen, werden auf dem Wege der unentgeltlichen Reparatur bzw. des Austausches unter der Voraussetzung beseitigt, dass das Gerät in einer der Bedienungsanleitung gemäßen Art und Weise betrieben und gewartet wird und weder vorsätzlich vernichtet noch nicht bestimmungsgemäß genutzt wurde. Ihre Rechte aus den entsprechenden Gesetzen

bleiben davon unberührt. Eine in der Garantiefrist einzureichende Beanstandung hat die Angabe des Kaufortes und Kaufdatums und in der Anlage einen Kaufbeleg (z.B. Kassenzettel) zu enthalten.

Gemäß unserer Politik der ständigen Weiterentwicklung unserer Produkte behalten wir uns vor, Änderungen am Produkt, an seiner Verpackung und an den dokumentierten technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

Entsorgung und Umweltschutz

Wird das Gerät außer Betrieb genommen, darf es nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer ist für die Übergabe des Gerätes an eine geeignete Sammelstelle für Altgeräte verantwortlich. Die Nichteinhaltung dieser Regel kann gemäß den geltenden Vorschriften über die Abfallentsorgung bestraft werden. Die getrennte Sammlung und das Recycling der Altgeräte trägt zur Schonung der natürlichen Ressourcen bei und sorgt

für eine umwelt- und gesundheitsschonende Verwertungsweise. Weitere Informationen darüber, wo Sie Ihre Altgeräte entsorgen können, erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen. Der Hersteller und der Importeur übernehmen keine Verantwortung für das Recycling sowie die umweltfreundliche Verwertung von Abfällen, weder direkt noch über ein öffentliches System.